



NORDIC METAL WORKS

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: Nordic Metal Works OÜ

registrikood: 11951715

tänavatalu nimi, Riia 24C
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51010

telefon: +372 7481000, +372 5202963

e-posti aadress: info@nmw.ee

veebilehe aadress: www.nmw.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Kapitalirent	12
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	13
Lisa 10 Osakapital	13
Lisa 11 Müügitulu	13
Lisa 12 Muud äritulud	14
Lisa 13 Tööjõukulud	14
Lisa 14 Muud ärikulud	14
Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused	15
Lisa 17 Seotud osapooled	15
Lisa 18 Tingimuslikud kohustused ja varad	16

Tegevusaruanne

Nordic Metal Works OÜ on metallitööde, laserlõikuse ja koostamistöödega tegelev tootmisettevõtte Tartus. Firma alustas tootmistegevust 2010 aasta augustis. Valmistame ja koostame Eesti ja Skandinaavia turule erinevaid metalltooteid. Samuti valmistame erinevaid metallist tooteid tellimuste alusel ja on ka välja kujunenud kindel omatoodangu sortiment, mida toodame pidevalt ja turustame ise.

Meie põhitegevuste hulka kuuluvad:

- Tellimuste alusel valmistatavad metalltooted
- Mootorikatete tootmine
- Metall- ja plastlehtede laserlõikus
- Koostamistööd Rootsi firmale ESMA Försäljnings AB
- Metalltoodete valmistamine Rootsi firmadele Länna Svets & Mekaniska Verkstads AB, ProFlute AB, Wedholms AB.

Üldised majandustulemused

Nordic Metal Works OÜ 2013 aasta müügituluks kujunes 1 121,1 tuhat eurot. Firma ekspordi müügitulu moodustas 489,5 tuhat eurot ehk 43,7 % kogu müügitulust.

Nordic Metal Works OÜ 2013 aasta puhaskasumiks kujunes 2,2 tuhat eurot.

Bilansimaht oli 31.12.2012 seisuga 367,5 tuhat eurot.

Peamised finantssuhtarvud 2013 a. ja 2012 a.

	2013	2012
Puhasrentaablus	0,2%	1,61%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	1,49	1,51
ROA (Varade tulukus)	0,6%	4,22%
ROE (Omakapitali tulukus)	1,17%	8,68%
Võlakordaja	0,49	0,51

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

* Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/müügitulu*100

* Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused

* ROA (%) = puhaskasum/varad kokku*100

* ROE (%) = puhaskasum/omakapital kokku*100

* Võlakordaja = kohustused/koguvara

Nordic Metal Works OÜ plaanib jätkata tavapärasest tegevust ning kavatseme seda jätkata ka 2014. majandusaastal. Põhieesmärgiks on majandusnäitajate parandamine. Eelkõige planeerime käibe- ja kasumikasvu.

Kavatseme hoida olemasolevat Rootsi turuosa ja suurendada oluliselt Eesti kohaliku turu käibemahtu. Plaanis on tegeleda toodete sortimendi laiendamisega. Siia kuulub ka uute omatoodete väljatootamine ja arendamine.

Vabu vahendeid on plaanis investeerida materjali laovarude suurendamiseks. Samuti planeerime investeringuid olemasolevate seadmete renoveerimisele ja töökeskkonna parandamisele.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	14 613	7 991	2
Nõuded ja ettemaksed	54 548	50 167	3
Varud	63 883	56 067	4
Kokku käibevara	133 044	114 225	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	1 159	519	3
Materiaalne põhivara	233 255	265 299	6
Kokku põhivara	234 414	265 818	
Kokku varad	367 458	380 043	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	28 766	28 022	7
Võlad ja ettemaksed	89 271	76 030	8
Kokku lühiajalised kohustused	118 037	104 052	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	62 403	91 169	7
Kokku pikaajalised kohustused	62 403	91 169	
Kokku kohustused	180 440	195 221	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	10 000	10 000	10
Kohustuslik reservkapital	1 000	1 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	173 822	157 774	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 196	16 048	
Kokku omakapital	187 018	184 822	
Kokku kohustused ja omakapital	367 458	380 043	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 121 145	995 714	11
Muud äritulud	0	32 333	12
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	5 340	0	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-520 724	-469 175	16
Mitmesugused tegevuskulud	-136 931	-139 404	15
Tööjõukulud	-417 278	-359 510	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-46 332	-39 130	6
Muud ärikulud	-574	-967	14
Kokku ärikasum (-kahjum)	4 646	19 861	
Intressikulud	-2 450	-3 813	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 196	16 048	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 196	16 048	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	4 646	19 861	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	46 332	39 130	
Kokku korrigeerimised	46 332	39 130	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-5 021	-3 340	
Varude muutus	-7 816	-24 369	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	13 241	10 350	
Laekunud intressid	0	6	
Makstud intressid	-2 450	-3 820	
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	-32 000	
Kokku rahavood äritegevusest	48 932	5 818	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-14 288	-11 345	
Laekumised sihtfinantseerimisest	0	32 000	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-14 288	20 655	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-28 022	-45 308	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-28 022	-45 308	
Kokku rahavood	6 622	-18 835	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	7 991	26 826	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 622	-18 835	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	14 613	7 991	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	10 000	1 000	157 774	168 774
Aruandeaasta kasum (kahjum)			16 048	16 048
31.12.2012	10 000	1 000	173 822	184 822
Aruandeaasta kasum (kahjum)			2 196	2 196
31.12.2013	10 000	1 000	176 018	187 018

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Nordic Metal Works OÜ 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Nordic Metal Works OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi ärituludes ja ärikuludes ja on saldeeritud.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ja ettemaksetena on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud nõudeid ja ettemakseid. Nõudeid ostjate vastu on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. soetusväärtus, millest on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus) või soetusmaksumuses. Nõuete laekumise tõenäosust on hinnatud iga ostja kohta eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist on kajastatud ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud jagatud varudele ettevõtte normaalsetest tootmismahutustest lähtudes. Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoote hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoote neto realiseerimisväärtust. Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 700 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkust eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodidel. Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumise. Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügiikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitatav kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Müügiotol põhivarana kajastatakse bilansis sellised materiaalse ja immateriaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul. Müügiotol põhivara amortiseerimine lõpetatakse vara ümberklassifitseerimise hetkel. Müügiotol põhivara kajastatakse bilansis käibevara hulgas, kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses (miinus hinnangulised müügiikulutused), lähtudes sellest kumb on madalam.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 700,- eurot

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Tootmiseseadmed	4-10 aastat
Muud masinad ja seadmed	3-5 aastat
Muu inventar ja IT seadmed	3-5 aastat

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võlad töövõtjatele ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Kulud

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmisel perioodil, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodil, mil nad loovad majanduslikku kasu.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Arvelduskontod	14 592	7 917
Sularaha kassas	21	74
Kokku raha	14 613	7 991

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	53 549	53 549	0	0
Ostjatelt laekumata arved	53 549	53 549	0	0
Ettemaksed	908	908	0	0
Tulevaste perioodide kulud	908	908	0	0
Lapsepuhkuse tasu hüvitamine	91	91	0	0
Rendi ettemaksed	1 159	0	1 159	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	55 707	54 548	1 159	0

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	48 546	48 546	0	0
Ostjatelt laekumata arved	48 546	48 546	0	0
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	1 439	1 439	0	0
Muud nõuded	1	1	0	0
Intressinõuded	1	1	0	0
Ettemaksed	181	181	0	0
Tulevaste perioodide kulud	181	181	0	0
Rendi ettemaksed	519	0	519	0
Kokku nõuded ja ettemaksed	50 686	50 167	519	0

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	13 431	7 001
Valmistoodang	46 547	41 207
Müügiks ostetud kaubad	3 905	7 859
Kokku varud	63 883	56 067

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	356	1 439	0
Üksikisiku tulumaks	0	8 447	0	6 423
Sotsiaalmaks	0	17 012	0	13 228
Kohustuslik kogumispension	0	856	0	671
Töötuskindlustusmaksed	0	1 433	0	1 393
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	28 104	1 439	21 715

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

								Kokku
	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2011								
Soetusmaksumus	15 183	750	50 988	66 921	0	70 500	70 500	137 421
Akumuleeritud kulum	-2 349	-150	-6 338	-8 837	0	0	0	-8 837
Jääkmaksumus	12 834	600	44 650	58 084	0	70 500	70 500	128 584
Ostud ja parendused	3 333	0	241 912	245 245	1 100	0	0	246 345
Muud ostud ja parendused	3 333	0	241 912	245 245	1 100	0	0	246 345
Amortisatsioonikulu	-3 203	-225	-35 665	-39 093	-37	0	0	-39 130
Ümberklassifitseerimised	0	0	0	0	0	-70 500	-70 500	-70 500
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest	0	0	0	0	0	-70 500	-70 500	-70 500
31.12.2012								
Soetusmaksumus	18 516	750	292 900	312 166	1 100	0	0	313 266
Akumuleeritud kulum	-5 552	-375	-42 003	-47 930	-37	0	0	-47 967
Jääkmaksumus	12 964	375	250 897	264 236	1 063	0	0	265 299
Ostud ja parendused	0	0	14 288	14 288	0	0	0	14 288
Amortisatsioonikulu	-3 704	-225	-42 183	-46 112	-220	0	0	-46 332
31.12.2013								
Soetusmaksumus	18 516	750	307 188	326 454	1 100	0	0	327 554
Akumuleeritud kulum	-9 256	-600	-84 186	-94 042	-257	0	0	-94 299
Jääkmaksumus	9 260	150	223 002	232 412	843	0	0	233 255

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
AS SEB Liising	91 169	28 766	62 403	0	Euribor 1 kuu + 2,15%	Euro	22.01.2017
Kapitalirendikohustused kokku	91 169	28 766	62 403	0			

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
AS SEB Liising	119 191	28 022	91 169	0	Euribor 1 kuu + 2,15%	Euro	22.01.2017
Kapitalirendikohustused kokku	119 191	28 022	91 169	0			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	31.12.2013	31.12.2012
Masinad ja seadmed	181 146	210 521
Kokku	181 146	210 521

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	28 117	28 117	0	0	
Võlad töövõtjatele	33 050	33 050	0	0	9
Maksuvõlad	28 104	28 104	0	0	5
Kokku võlad ja ettemaksed	89 271	89 271	0	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	25 832	25 832	0	0	
Võlad töövõtjatele	26 983	26 983	0	0	
Maksuvõlad	21 715	21 715	0	0	
Muud lühiajalised võlad	1 500	1 500	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	76 030	76 030	0	0	

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Töötasude kohustus	16 898	13 045
Puhkusetasude kohustus	16 088	13 874
Muud võlad	64	64
Kokku võlad töövõtjatele	33 050	26 983

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	10 000	10 000
Osade arv (tk)	4	4
Osade nimiväärtus: Osa 1 - 3100 EUR Osa 2 - 3100 EUR Osa 3 - 3100 EUR Osa 4 - 700 EUR		

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	631 673	578 562
Rootsi	489 472	417 152
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 121 145	995 714
Kokku müügitulu	1 121 145	995 714
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Põhitoodangu müük	1 070 024	935 251
Materjali müük	27 451	37 732
Teenuse müük	18 373	13 427
Metallijäätmete müük	4 604	7 072
Kauba müük	693	2 232
Kokku müügitulu	1 121 145	995 714

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2013	2012
EAS kasvutoetus	0	32 000
Muud	0	333
Kokku muud äritulud	0	32 333

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	311 728	268 075
Sotsiaalmaksud	105 550	91 435
Kokku tööjõukulud	417 278	359 510
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	33	31

Lisa 14 Muud ärikulud

(eurodes)

	2013	2012
Kahjum valuutakursi muutustest	574	967
Kokku muud ärikulud	574	967

Lisa 15 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	46 815	44 936
Energia	57 550	51 712
Elektrienergia	30 815	24 413
Soojusenergia	9 762	11 450
Kütus	16 973	15 849
Mitmesugused bürookulud	6 435	8 224
Lähetuskulud	0	920
Koolituskulud	993	0
Muud	25 138	33 612
Kokku mitmesugused tegevuskulud	136 931	139 404

Lisa 16 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	291 662	278 750
Müügi eesmärgil ostetud teenused	64 999	50 576
Energia	43 641	44 088
Kütus	43 641	44 088
Transpordikulud	16 998	10 446
Seadmete remont	57 225	55 513
Tööriistad ja töövahendid	33 266	22 268
Muud	12 933	7 534
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	520 724	469 175

Lisa 17 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013		31.12.2012	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 050	0	0	0

2013	Ostud	Müügid
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 919	94 191
2012	Ostud	Müügid
Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	43 253	26 536

Lisa 18 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	139 054	137 319
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	36 964	36 503
Kokku tingimuslikud kohustused	176 018	173 822

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 02.06.2014

Nordic Metal Works OÜ (registrikood: 11951715) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AIN EHAMAA	Juhatuse liige	02.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ÜLEVAATUSE ARUANNE

Nordic Metal Works OÜ osanikele

Oleme üle vaadanud Nordic Metal Works OÜ raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisa- ja lisandusi. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 6 kuni 16.

Juhatus vastutus raamatupidamise aastaaruande eest

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, ning sellise sisekontrolli eest, mida juhatus peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime ülevaatuse läbi kooskõlas ülevaatuse töövõtude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatuse töövõttud*. ISRE (Eesti) 2400 nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme kohustatud järgima ka asjassepuutuvaid eetikanoodeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatuse käigus viiakse läbi protseduurid, mis hõlmavad eelkõige järelepärimiste tegemist juhatusele ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane), analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatuse käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusel, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et Nordic Metal Works OÜ raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistes osades Nordic Metal Works OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Raul Koni

Vandeaudiitori number 253

Grant Thornton Rimess OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 3

Ahtri 6a, 10151 Tallinn

02.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

Nordic Metal Works OÜ (registrikood: 11951715) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
RAUL KONI	Vandeaudiitor	02.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	173 822
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 196
Kokku	176 018
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	176 018
Kokku	176 018

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	173 822
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 196
Kokku	176 018
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	176 018
Kokku	176 018

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mehaaniline metallitöötlus	25621	1097465	97.89%	Jah
Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine	46191	23680	2.11%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ahti Soosaar	37311302722	Ülesõidu tänav 35, Keila linn, Harju maakond, Eesti	3100 EUR
Ain Ehamaa	36307202718	Lillevälja tee 15, Veibri küla, Luunja vald, Tartu maakond, Eesti	700 EUR
Herki Soosaar	37512152734	Tartu linn, Tartu maakond, Eesti	3100 EUR
Länna Holding Aktiebolag		Länna Grankulla 2, 645 91 Strängnäs, Rootsi	3100 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7481000
Mobiiltelefon	+372 5202963
E-posti aadress	info@nmw.ee
Veebilehe aadress	www.nmw.ee